
Uniflair

Engineering Data Manual



CAP

CONDENSATORE AD ARIA
AIR COOLED CONDENSER
LUFTGEKÜHLTE KONDENSATOREN
CONDENSEUR REFROIDI PAR AIR
CONDENSADOR ENFRIADO POR AIRE

0251 - 0331 - 0361 - 0511 - 0661
0801 - 1011 - 1301 - 1802 - 2002
3002 - 4002 - 5002 - 6002 - 7002



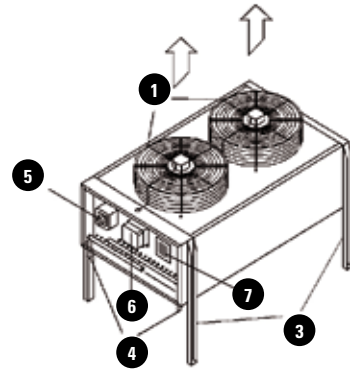
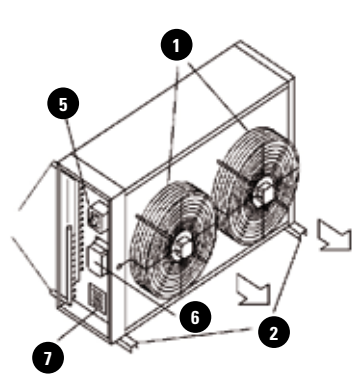
VERSIONI DISPONIBILI
SISTEMA DI IDENTIFICAZIONE

AVAILABLE VERSIONS
IDENTIFICATION SYSTEM

VERFÜGBARE VERSIONEN
IDENTIFIKATION SYSTEM

VERSIONES DISPONIBLES
SYSTEME DE CODIFICATION

VERSIONS DISPONIBLES
SISTEMA DE IDENTIFICACIÓN

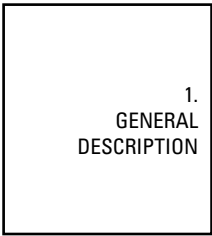


	Versioni disponibili	Available versions	Verfügbare versionen	Versiones disponibles	Versions disponibles
1	Ventilatore	Propeller fan	Axialventilator	Ventilateur hélicoïde	Ventilador helicoidal
2	Staffe di supporto	Holding brackets	Aufstellkonsolen	Brides de support	Bridas de soporte
3	Gambe di supporto	Holding legs	Stützbeine	Pieds de support	Patas
4	Connessioni frigorifere	Connections	Anschlüsse	Raccordements	Conexiones
5	Sezionatore	Mains isolator	Hauptschalter	Sectionneur	Interruptor
6	Regolatore di pressione	Pressure regulator	Druckregler	Régulateur de pression	Regulador de presión
7	Targa di identificazione	Identification Plate	Typenschild	Plaque d'identification	Placa de identificación

CAP	080	1	P
Famiglia di condensatori	Taglia del condensatore	No. di circuiti frigoriferi	Controllo pressostatico
Condenser family	Condenser size	No. of refrigerant circuit	Head pressure control
Kondensator Baureihe	Kondensator Baugröße	Anzahl der Kältekreise	Ventilator-Steuerung
Gamme de condenseurs	Taille du condenseur	Nombre de circuits frigorifiques	Type de régulation de la pression de condensation
Familia del condensador	Tamaño del condensador	No. circuitos frigoríficos	Control presostático

P	PE	LT
Modulante a taglio di fase 50 Hz	Modulante a taglio di fase 60 Hz	Versione per bassa temperatura
Phase cut modulating 50 Hz	Phase cut modulating 60 Hz	Low Temperature
Phasenanschnitts-Steuerung 50 Hz	Phasenanschnitts-Steuerung 60 Hz	Version für Niedertemperatur
Modulante à découpage de phase 50 Hz	Modulante à découpage de phase 60 Hz	Version pour Basse Température
Modulante a corte de fase 50 Hz	Modulante a corte de fase 60 Hz	Versión para Baja Temperatura

I
GB
D
F
E



1.
GENERAL
DESCRIPTION

1. General description

Remote condensers with axial fans for outdoor installation, fully factory assembled and tested. The condenser can be installed in a vertical position with horizontal air flow or, with the addition of appropriate brackets, in a horizontal position with vertical air flow.

General description

Casing: the CAP condensers, designed and optimized for operation with refrigerant R410A, are constructed with a self supporting structure in embossed aluminium with excellent corrosion resistant characteristics.

Fan motor: of the axial type, statically and dynamically balanced on two levels, with an innovative blade design built in die-cast aluminium. The electric motor is of the outside-rotor type, IP54 class "F", particularly suitable for phase cutting speed regulation. Safety protection grilles fitted on the fans comply with safety standards and regulations.

Condensing Coil: with large frontal area and upward arrangement of the fans for an efficient air distribution. Constructed of copper tubes mechanically expanded onto aluminium fins. The internal surface of the tubes is made in such a way as to increase turbulence of the refrigerant and therefore increase the exchange capacity equivalent to that of the air supply produced.

Electrical installation: general mains switch with protection grade IP54 located on the fan side of the unit, pressure transducer and pre-wired speed regulator.

Fan speed pressure switch regulator with protection grade IP55, for control of the exchange capacity of the condenser by means of an electronic device sensitive to the supplied gas pressure which varies the speed of the fan motor maintaining constant the condensation pressure down to an air temperature of -20°C. This also guarantees the noise level is extremely limited during operation with external temperatures below the nominal, for example during the night.

Refrigeration connections for CAP units: the connections are of the welded type arranged on one side of the unit for rapid and safe connection to the tubing coming from the evaporating unit.

Operational Limits:

50 Hz

Supply: 230V + / -10%

Frequency: 50 Hz + / - 2%

60 Hz

Supply: 230V + / -10%

Frequency: 60 Hz + / - 2%

The condensers designed for 60 Hz operation can be powered by the internal unit in order to grant operation at 208V-230V with a tolerance of +/-10%.

These condensers cannot be used in environments with acidic or aggressive atmospheres or where explosion proof properties are required.

Optional accessories:

- Shut-off valves;
- Leg support kit;
- Manifold kit to make the unit single circuit.

Options available on request

Coil protection treatment for use in aggressive environments are available on request, specifically, pre-coating of the fins with epoxy resin, cataphoresis treatment of the whole condenser or coil with copper tubing and fins.

Also available on request are versions with the condenser suitable for use in an external temperature down to -40°C with refrigeration circuit and components optimized for such temperatures. This customized condenser features high-resilience steel liquid receiver and flooding valve to control condensing temperature, both designed to fit within the overall dimensions of the equipment which will be complete with kit of legs, mounted at the factory; in this case the phase cutting regulation device is fitted in the indoor Air Conditioning unit.



Caratteristiche di funzionamento

Nelle pag. 10-17 sono tabulate le caratteristiche funzionali dei condensatori CAP per ogni modello e per varie velocità dei ventilatori. Stabilite la temperatura dell'aria di raffreddamento **Text** e la temperatura di condensazione satura **Tcond**, scegliere il modello in grado di smaltire la quantità di calore di progetto (tabella di destra) al livello di rumorosità **SPL** desiderato.

Si noti ad esempio che a parità di resa si possono scegliere:

1. il mod. CAP 0661 alimentata al 56% con livello sonoro 38,7 dB(A);
2. il mod. CAP 0361 alimentata al 100% con livello sonoro 47,9 dB(A).

Caratteristiche acustiche

Le caratteristiche acustiche dei condensatori CAP sono tabulate nelle pagine 20-23; per ogni modello sono riportati:

- lo spettro sonoro per banda d'ottava;
- il livello sonoro ponderato in **dB(A)**;

per varie velocità di regolazione dei ventilatori con regolazione a taglio di fase.

I valori sono relativi a misure in campo libero (senza pareti riverberanti) a 1 mt dal suolo e a 5 mt di distanza dal condensatore.

Working characteristics

On pages 10-17 are tabulated the operating characteristics of the **CAP** condensers for each model and for various fan speeds. Having established the cooling air temperature **Text** and the saturated condensing temperature **Tcond**, choose the model capable of exchanging the design heat load (table on the right) at the desired sound pressure level.

For example, for the same load the following could be chosen:

1. model CAP 0661 supplied at 56% with a sound pressure level of 38,7 dB(A);
2. model CAP 0361 supplied at 100% with a sound pressure level of 47,9 dB(A).

Sound characteristics

The sound characteristics of the CAP condensers are tabulated on pages 20-23; for each model are shown:

- the sound spectrum by octave band;
- the weighted sound level in **dB(A)**;

for the various fan regulations with phase cut control. The values relate to measurements in free field conditions (without reverberating walls) at one metre above the ground and at five metres from the condenser.

Betriebsdaten

Auf den Seiten 10-17 sind die Betriebseigenschaften der Verflüssiger **CAP** tabellarisch für jeden Gerätetyp und für die verschiedenen Ventilator Drehzahlen angegeben. Nach Festlegung der Kühllufttemperatur **Text** und der Kondensationstemperatur für gesättigtes Kältemittelgas **Tcond** wählt man den Gerätetyp aus der rechten Tabelle aus, entsprechend der benötigten Wärmeabgabeleistung unter Berücksichtigung des gewünschten Schalldruckpegels zum Beispiel können für die selbe Leistung folgende Geräte ausgewählt werden:

1. Typ CAP 0661 mit Versorgungsspannung 56% und einem Schalldruckpegel von 38,7 dB(A);
2. Typ CAP 0361 mit Versorgungsspannung 100% und einem Schalldruckpegel von 47,9 dB(A).

Schallwerte

Die Lärmwerte der Verflüssiger CAP sind auf den Seiten 20-23 tabellarisch angegeben; für jeden Gerätetyp wird angeführt:

- das Lärmspektrum je Oktavband;
- der bewertete Schallpegel **dB(A)**;

für unterschiedliche Regeldrehzahlen der Ventilatoren mit Phasenanschnittregelung. Die Werte wurden gemessen unter Freifeldbedingungen (ohne reflektierende Wände) 1 m über dem Boden und in 5 m Entfernung vom Kondensator.

Caractéristiques de fonctionnement

En page 10-17 figure un tableau des caractéristiques de fonctionnement des condenseurs **CAP** pour chaque modèle et pour différentes vitesses des ventilateurs. Une fois établies la température de l'air de refroidissement **Text** et la température saturée de condensation **Tcond**, choisissez le modèle susceptible de gérer la charge de transfert thermique voulue (tableau de droite) au niveau de pression acoustique souhaité. Ainsi, à charge égale, le choix pourrait porter sur l'un des modèles suivants:

1. Modèle CAP 0661 alimenté à 56% avec une pression acoustique de 38,7 dB(A);
2. Modèle CAP 0361 alimenté à 100% avec une pression acoustique de 47,9 dB(A);

Caractéristiques acoustiques

Les caractéristiques acoustiques des condenseurs CAP sont présentées sous forme de tableaux aux pages 20-23; pour chaque modèle, les informations suivantes sont fournies:

- le spectre acoustique par bande d'octave;
- le niveau sonore pondéré en **dB(A)**;

pour différentes vitesses de régulation des ventilateurs avec régulateur à découpage de phase. Les valeurs se rapportent à des mesures effectuées en champ libre (sans murs réfléchissants) à un mètre au dessus du sol et à cinq mètres du condenseur.

Características de funcionamiento

En las págs. 10-17 están representadas las características funcionales de los condensadores **CAP** para cada modelo y para distintas velocidades de los ventiladores. Establecidas la Temperatura del aire de enfriamiento **Text** y la temperatura de condensación saturada **Tcond**, escoger el modelo en grado de soportar la cantidad de calor del proyecto (table derecha) al nivel de ruido **SPL** deseado. Si se nota por ejemplo que a igualdad de rendimiento se puede elegir entre:

1. El mod. CAP 0661 alimentado a 56% con nivel sonoro 38,7 dB(A);
2. El mod. CAP 0361 alimentado a 100% con nivel sonoro 47,9 dB(A).

Características acústicas

Las características acústicas de los condensadores CAP están representadas en las págs. 20-23; para cada modelo se indica lo siguiente:

- el espectro sonoro por banda de octava;
- el nivel sonoro ponderado en **dB(A)**;

para distintas velocidades de regulación de los ventiladores con regulación por corte de fase. Los valores son relativos a medidas en campo abierto (sin paredes reverberantes) a 1 m. del suelo y a 5 m. de distancia del condensador.

CARATTERISTICHE
DI FUNZIONAMENTO

CARATTERISTICHE
ACUSTICHE

WORKING
CHARACTERISTICS

SOUND
CHARACTERISTICS

BETRIEBSDATEN

SCHALLWERTE

CARACTÉRISTIQUES
DE FONCTIONNEMENT

CARACTÉRISTIQUES
ACOUSTIQUES

CARACTERISTICAS
DE FUNCIONAMIENTO

CARACTERISTICAS
ACÚSTICAS



DATI TECNICI
PERFORMANCE RESA
MONOCIRCUITO
50 HZ

TECHNICAL DATA
50 HZ
SINGLE CIRCUIT
PERFORMANCE
CAPACITY

TECHNISCHEN DATEN
ERBRACHTE
LEISTUNG
EINKREISIG
50 HZ

DONNÉES
TECHNIQUES
RENDEMENT
MONO-CIRCUIT
50 HZ

DATOS TECNICOS
EFICACIA
RENDIMIENTO
MONOCIRCUITO
50 HZ

					Text	[°C]
	Corrente assorbita Operating Current Betriebsstrom Intensité Intensidad absorbida	Potenza assorbita Absorbed Current Leistungsaufnahme Puissance absorbée Potencia Absorbida	Velocità ventilatori Fan Speed Ventilatorumdrehzahl Vitesse de rotation Velocidad de rotación	Portata d'aria Air volume Luftleistung Débit d'air Caudal de aire	Tcond	[°C]
	[A]	[W]	[%]	[m³/h]		
CAP 0251	0,42	41	43	1343		[kW]
	0,51	66	56	1864		[kW]
	0,57	90	70	2324		[kW]
	0,65	147	100	3050		[kW]
CAP 0331	0,42	41	43	1243		[kW]
	0,51	66	56	1711		[kW]
	0,57	90	70	2117		[kW]
	0,65	147	100	2745		[kW]
CAP 0361	0,42	41	43	1402		[kW]
	0,51	66	56	1962		[kW]
	0,57	90	70	2476		[kW]
	0,64	147	100	3294		[kW]
CAP 0511	0,84	83	43	2628		[kW]
	1,07	148	56	3924		[kW]
	1,18	213	70	5417		[kW]
	1,29	295	100	6100		[kW]
CAP 0661	0,84	83	43	2471		[kW]
	1,03	132	56	3408		[kW]
	1,14	181	70	4212		[kW]
	1,30	295	100	5490		[kW]
CAP 0801	1,26	124	43	4020		[kW]
	1,54	197	56	5559		[kW]
	1,72	276	70	7062		[kW]
	1,94	442	100	9150		[kW]
CAP 1011	1,26	124	43	3719		[kW]
	1,54	197	56	5120		[kW]
	1,71	271	70	6327		[kW]
	1,95	442	100	8235		[kW]
CAP 1301	1,69	165	43	4953		[kW]
	2,06	263	56	6808		[kW]
	2,28	361	70	8430		[kW]
	2,60	590	100	10980		[kW]

Text: Temperatura aria esterna External air temperature Außenlufttemperatur Temperature extérieure Temperatura exterior
Tcond: Temperatura satura di condensazione Saturated condensing temperature Kondensationstemperatur Temperature de condensation Temperatura de condensación



30			32			35			38			40			43		45	
45	50	55	45	50	55	50	55	60	50	55	60	50	55	60	55	60	55	60

3,9	5,3	7,3	3,3	4,7	6,6	3,8	5,6	7,5	3,0	4,7	6,4	2,4	4,0	5,8	3,1	4,8	2,5	4,2
5,0	7,0	9,5	4,3	6,2	8,6	5,0	7,3	9,8	3,8	6,1	8,5	3,1	5,3	7,6	4,1	6,3	3,3	5,4
6,0	8,3	11,3	5,0	7,3	10,3	5,9	8,8	11,7	4,6	7,3	10,1	3,7	6,3	9,1	4,8	7,5	3,9	6,5
7,4	10,2	14,0	6,2	9,0	12,7	7,3	10,8	14,5	5,6	9,0	12,5	4,5	7,7	11,2	5,9	9,3	4,8	8,0

4,9	6,4	8,5	4,2	5,7	7,7	4,7	6,7	8,5	3,7	5,6	7,4	3,1	4,9	6,7	3,8	5,6	3,2	4,9
6,6	8,7	11,5	5,6	7,8	10,5	6,4	9,0	11,6	5,0	7,5	10,0	4,1	6,6	9,0	5,2	7,6	4,3	6,6
8,0	10,6	14,0	6,8	9,4	12,8	7,7	11,0	14,1	6,1	9,2	12,3	5,0	8,0	11,0	6,3	9,2	5,2	8,1
10,1	13,4	17,8	8,6	11,9	16,2	9,8	13,9	18,0	7,7	11,6	15,6	6,3	10,2	14,0	8,0	11,7	6,6	10,2

5,7	7,5	9,8	4,9	6,7	9,0	5,5	7,7	9,9	4,3	6,5	8,6	3,6	5,6	7,7	4,5	6,5	3,7	5,6
7,8	10,3	13,5	6,7	9,2	12,4	7,5	10,6	13,6	5,9	8,9	11,8	4,9	7,8	10,7	6,1	8,9	5,1	7,8
9,7	12,8	16,9	8,3	11,4	15,4	9,4	13,2	17,0	7,4	11,1	14,8	6,1	9,7	13,3	7,6	11,1	6,3	9,7
12,6	16,6	22,0	10,8	14,8	20,1	12,2	17,2	22,2	9,6	14,4	19,3	7,9	12,6	17,4	9,9	14,5	8,2	12,7

8,1	11,0	14,8	6,9	9,8	13,5	8,0	11,6	15,2	6,2	9,6	13,1	5,1	8,4	11,8	6,5	9,9	5,3	8,6
11,2	15,2	20,6	9,5	13,5	18,7	11,0	16,0	21,2	8,6	13,4	18,3	7,0	11,6	16,5	9,0	13,7	7,3	11,9
14,4	19,6	26,6	12,2	17,4	24,2	14,2	20,7	27,4	11,0	17,2	23,7	8,9	14,9	21,3	11,6	17,7	9,4	15,4
15,7	21,4	29,1	13,3	19,0	26,5	15,5	22,7	30,1	12,0	18,9	26,0	9,8	16,4	23,4	12,7	19,4	10,3	16,9

9,4	12,4	16,3	8,1	11,1	14,9	9,1	12,8	16,5	7,2	10,8	14,3	5,9	9,4	12,9	7,4	10,8	6,1	9,4
12,7	16,7	22,1	10,9	14,9	20,2	12,3	17,3	22,3	9,7	14,5	19,4	8,0	12,7	17,5	10,0	14,6	8,2	12,8
15,4	20,3	26,9	13,2	18,1	24,6	14,9	21,1	27,2	11,8	17,7	23,6	9,7	15,5	21,3	12,2	17,8	10,0	15,5
19,5	25,8	34,2	16,7	23,0	31,2	18,9	26,8	34,7	14,9	22,5	30,1	12,3	19,6	27,1	15,5	22,7	12,7	19,8

13,6	18,3	24,4	11,6	16,3	22,3	13,3	19,1	24,9	10,4	16,0	21,6	8,5	13,9	19,4	10,9	16,2	8,9	14,2
17,7	23,8	32,0	15,1	21,2	29,1	17,4	25,0	32,7	13,6	20,9	28,4	11,1	18,2	25,5	14,2	21,3	11,7	18,6
21,4	28,9	38,8	18,3	25,7	35,4	21,0	30,3	39,8	16,4	25,3	34,5	13,4	22,1	31,0	17,3	25,9	14,1	22,6
26,2	35,3	47,7	22,4	31,5	43,5	25,7	37,2	49,0	20,1	31,1	42,5	16,4	27,1	38,2	21,2	31,9	17,3	27,7

15,6	20,5	26,9	13,4	18,3	24,6	15,1	21,1	27,0	11,9	17,8	23,5	9,8	15,5	21,2	12,3	17,8	10,1	15,5
21,0	27,7	36,4	18,1	24,7	33,3	20,4	28,6	36,6	16,1	24,0	31,8	13,3	21,0	28,7	16,6	24,1	13,7	21,0
25,6	33,7	44,4	22,0	30,1	40,5	24,8	34,8	44,7	19,6	29,2	38,8	16,1	25,6	35,0	20,2	29,4	16,7	25,7
32,4	42,8	56,5	27,9	38,2	51,6	31,4	44,3	57,0	24,8	37,2	49,5	20,5	32,5	44,6	25,7	37,4	21,2	32,7

20,5	26,9	35,4	17,7	24,1	32,3	19,8	27,8	35,5	15,7	23,3	30,9	13,0	20,4	27,8	16,1	23,4	13,3	20,4
27,6	36,3	47,7	23,7	32,4	43,6	26,7	37,5	48,0	21,1	31,5	41,7	17,4	27,6	37,6	21,8	31,6	18,0	27,6
33,6	44,2	58,2	28,9	39,5	53,2	32,5	45,7	58,6	25,7	38,4	51,0	21,2	33,6	46,0	26,5	38,6	21,9	33,7
42,5	56,1	74,1	36,6	50,1	67,6	41,3	58,2	74,8	32,6	48,8	65,0	26,9	42,7	58,6	33,7	49,1	27,8	43,0

DATI TECNICI
PERFORMANCE RESA
MONOCIRCUITO
50 HZ

TECHNICAL DATA
50 HZ
SINGLE CIRCUIT
PERFORMANCE
CAPACITY

TECHNISCHEN DATEN
ERBRACHTE
LEISTUNG
EINKREISIG
50 HZ

DONNÉES
TECHNIQUES

RENDIMENTO
MONO-CIRCUIT
50 HZ

DATOS TECNICOS
EFICACIA
RENDIMIENTO
MONOCIRCUITO
50 HZ



DATI TECNICI
PERFORMANCE RESA
MONOCIRCUITO
60 HZ

TECHNICAL DATA
60 HZ
SINGLE CIRCUIT
PERFORMANCE
CAPACITY

TECHNISCHEN DATEN
ERBRACHTE
LEISTUNG
EINKREISIG
60 HZ

DONNÉES
TECHNIQUES
RENDEMENT
MONO-CIRCUIT
60 HZ

DATOS TECNICOS
EFICACIA
RENDIMIENTO
MONOCIRCUITO
60 HZ

					Text	[°C]
	Corrente assorbita Operating Current Betriebsstrom Intensité Intensidad absorbida	Potenza assorbita Absorbed Current Leistungsaufnahme Puissance absorbée Potencia Absorbida	Velocità ventilatori Fan Speed Ventilator Drehzahl Vitesse de rotation Velocidad de rotación	Portata d'aria Air volume Luftleistung Débit d'air Caudal de aire	Tcond	[°C]
	[A]	[W]	[%]	[m³/h]		
CAP 0251	0,4	41	43	1138		[kW]
	0,5	66	56	1613		[kW]
	0,6	90	70	2066		[kW]
	0,6	147	100	3050		[kW]
CAP 0331	0,4	41	43	1040		[kW]
	0,5	66	56	1464		[kW]
	0,6	90	70	1867		[kW]
	0,6	147	100	2750		[kW]
CAP 0361	0,4	41	43	1219		[kW]
	0,5	66	56	1725		[kW]
	0,6	90	70	2211		[kW]
	0,6	147	100	3300		[kW]
CAP 0511	0,8	83	43	2235		[kW]
	1,1	148	56	3421		[kW]
	1,2	213	70	4935		[kW]
	1,3	295	100	6100		[kW]
CAP 0661	0,8	83	43	3411		[kW]
	1,0	132	56	4841		[kW]
	1,1	181	70	6179		[kW]
	1,3	295	100	9150		[kW]
CAP 0801	1,3	124	43	3420		[kW]
	1,5	197	56	4815		[kW]
	1,7	276	70	6296		[kW]
	1,9	442	100	9150		[kW]
CAP 1011	1,3	124	43	3116		[kW]
	1,5	197	56	4388		[kW]
	1,7	271	70	5595		[kW]
	1,9	442	100	8250		[kW]
CAP 1301	1,7	165	43	4127		[kW]
	2,1	263	56	5816		[kW]
	2,3	361	70	7427		[kW]
	2,6	590	100	10980		[kW]

Text: Temperatura aria esterna External air temperature Außenlufttemperatur Temperature extérieure Temperatura exterior
Tcond: Temperatura satura di condensazione Saturated condensing temperature Kondensationstemperatur Temperature de condensation Temperatura de condensación



30			32			35			38			40			43		45	
45	50	55	45	50	55	50	55	60	50	55	60	50	55	60	55	60	55	60

3,8	5,2	7,1	3,2	4,6	6,5	3,8	5,5	7,3	2,9	4,6	6,3	2,3	4,0	5,7	3,1	4,7	2,5	4,1
5,1	7,0	9,5	4,3	6,2	8,6	5,0	7,3	9,8	3,8	6,1	8,4	3,1	5,3	7,6	4,1	6,3	3,3	5,4
6,1	8,5	11,6	5,2	7,5	10,5	6,1	9,0	12,0	4,7	7,4	10,3	3,7	6,4	9,2	4,9	7,7	4,0	6,6
8,2	11,4	15,7	6,9	10,1	14,3	8,2	12,1	16,3	6,3	10,0	14,0	5,0	8,7	12,6	6,7	10,4	5,3	9,0

4,2	5,6	7,4	3,6	5,0	6,8	4,1	5,8	7,5	3,2	4,9	6,5	2,6	4,2	5,9	3,3	4,9	2,7	4,3
5,8	7,7	10,3	4,9	6,9	9,4	5,6	8,0	10,4	4,4	6,7	9,0	3,6	5,8	8,1	4,6	6,8	3,7	5,9
7,2	9,6	12,9	6,1	8,6	11,7	7,0	10,0	13,0	5,4	8,4	11,3	4,4	7,3	10,1	5,7	8,5	4,6	7,4
10,0	13,6	18,2	8,5	12,1	16,6	9,8	14,2	18,5	7,6	11,8	16,1	6,2	10,3	14,4	8,0	12,0	6,5	10,4

5,3	7,0	9,2	4,5	6,2	8,4	5,1	7,2	9,3	4,0	6,0	8,0	3,3	5,3	7,2	4,1	6,1	3,4	5,3
7,3	9,7	12,8	6,2	8,6	11,7	7,1	10,0	12,9	5,6	8,4	11,2	4,6	7,3	10,1	5,8	8,4	4,7	7,4
9,2	12,2	16,2	7,8	10,9	14,7	8,9	12,6	16,3	7,0	10,6	14,2	5,7	9,2	12,8	7,2	10,7	5,9	9,3
13,1	17,6	23,4	11,2	15,6	21,3	12,8	18,3	23,7	10,0	15,3	20,5	8,2	13,3	18,5	10,4	15,4	8,5	13,5

7,7	10,4	14,0	6,5	9,2	12,7	7,5	10,9	14,3	5,9	9,1	12,4	4,8	7,9	11,1	6,1	9,3	5,0	8,1
10,8	14,6	19,8	9,2	13,0	18,0	10,6	15,4	20,3	8,2	12,8	17,6	6,7	11,2	15,8	8,7	13,2	7,1	11,4
14,3	19,5	26,5	12,2	17,3	24,1	14,1	20,6	27,3	11,0	17,2	23,6	8,9	14,9	21,2	11,6	17,7	9,4	15,3
16,8	22,9	31,2	14,3	20,4	28,4	16,6	24,3	32,2	12,9	20,2	27,9	10,4	17,5	25,0	13,6	20,8	11,0	18,1

8,5	11,3	14,9	7,3	10,1	13,6	8,3	11,7	15,0	6,5	9,8	13,1	5,3	8,5	11,8	6,7	9,8	5,5	8,6
11,8	15,6	20,7	10,1	13,9	18,9	11,4	16,2	20,9	9,0	13,6	18,2	7,4	11,8	16,4	9,3	13,7	7,6	11,9
14,7	19,5	26,0	12,5	17,4	23,7	14,3	20,3	26,3	11,2	17,0	22,8	9,2	14,8	20,5	11,6	17,1	9,5	14,9
20,7	27,7	36,9	17,7	24,7	33,7	20,2	28,9	37,5	15,8	24,1	32,5	12,9	21,0	29,3	16,5	24,5	13,5	21,3

12,8	17,2	23,0	11,0	15,3	21,0	12,6	18,0	23,5	9,8	15,0	20,3	8,1	13,1	18,3	10,3	15,3	8,4	13,3
17,0	22,8	30,6	14,5	20,3	27,9	16,6	23,9	31,3	13,0	20,0	27,2	10,7	17,4	24,4	13,6	20,4	11,2	17,8
21,0	28,3	38,1	18,0	25,2	34,7	20,6	29,7	39,0	16,1	24,9	33,8	13,2	21,7	30,4	16,9	25,4	13,8	22,1
28,1	37,9	51,2	24,0	33,8	46,6	27,6	40,0	52,6	21,6	33,4	45,6	17,6	29,1	41,0	22,7	34,2	18,5	29,8

14,3	18,8	24,8	12,3	16,8	22,6	13,8	19,4	24,9	10,9	16,3	21,6	9,0	14,3	19,5	11,3	16,3	9,3	14,3
19,7	26,0	34,3	16,9	23,2	31,3	19,1	26,9	34,5	15,0	22,5	30,0	12,4	19,7	27,0	15,5	22,6	12,8	19,8
24,5	32,5	42,9	21,1	29,0	39,2	23,8	33,6	43,3	18,8	28,2	37,6	15,4	24,7	33,9	19,4	28,4	16,0	24,8
34,7	46,1	61,1	29,7	41,1	55,7	33,7	47,9	61,8	26,5	40,1	53,7	21,8	35,0	48,3	27,5	40,5	22,6	35,3

18,8	24,8	32,6	16,2	22,1	29,7	18,2	25,6	32,7	14,4	21,5	28,4	11,8	18,8	25,6	14,8	21,5	12,2	18,8
25,9	34,1	45,0	22,2	30,5	41,1	25,1	35,3	45,3	19,8	29,6	39,4	16,3	25,9	35,5	20,4	29,7	16,8	26,0
32,3	42,7	56,4	27,7	38,1	51,5	31,4	44,3	56,9	24,7	37,1	49,5	20,3	32,5	44,6	25,6	37,3	21,0	32,6
45,7	60,6	80,4	39,2	54,1	73,4	44,5	63,0	81,4	35,0	52,8	70,7	28,8	46,2	63,7	36,3	53,3	29,9	46,6

DATI TECNICI
PERFORMANCE RESA
MONOCIRCUITO
60 HZ

TECHNICAL DATA
60 HZ
SINGLE CIRCUIT
PERFORMANCE
CAPACITY

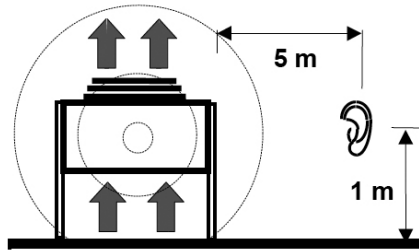
TECHNISCHEN DATEN
ERBRACHTE
LEISTUNG
EINKREISIG
60 HZ

DONNÉES
TECHNIQUES

RENDEMENT
MONO-CIRCUIT
60 HZ

DATOS TECNICOS
EFICACIA
RENDIMIENTO
MONOCIRCUITO
60 HZ




DATI TECNICI

LIVELLO PRESSIONE
SONORA CAP
MONOCIRCUITO
VERTICALE
50 HZ

TECHNICAL DATA

SOUND PRESSURE
LEVELS CAP **50 HZ**
SINGLE CIRCUIT
VERTICAL

TECHNISCHEN DATEN

LÄRMDRUCKPEGEL
CAP EINKREISIG
SENKRECHT
50 HZ

**DONNÉES
TECHNIQUES**

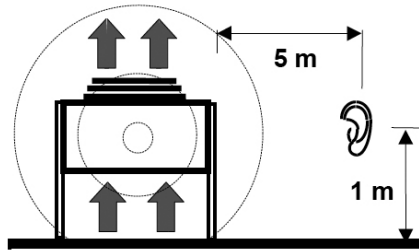
PRESSION
ACOUSTIQUE CAP
MONO-CIRCUIT
VERTICAL
50 HZ

DATOS TECNICOS

NIVEL DE PRESIÓN
SONORA CAP
MONOCIRCUITO
VERTICAL
50 HZ

	Velocità ventilatori Fan Speed Ventilatorerdrehzahl Vitesse de rotation Velocidad de rotación	Portata d'aria Air volume Luftleistung Débit d'air Caudal de aire								
			[%]	[m³/h]	63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz
CAP 0251	43	1343	41,6	34,8	33,7	30,9	24,1	20,0	14,0	31,7
	56	1863	47,1	40,3	39,2	36,4	29,6	25,5	19,5	37,2
	70	2323	51,1	44,3	43,2	40,4	33,6	29,5	23,5	41,2
	100	3049	57,3	50,5	49,4	46,6	39,8	35,7	29,7	47,4
CAP 0331	43	1242	41,2	34,4	33,3	30,5	23,7	19,6	13,6	31,3
	56	1710	46,6	39,8	38,7	35,9	29,1	25,0	19,0	36,7
	70	2116	50,6	43,8	42,7	39,9	33,1	29,0	23,0	40,7
	100	2743	56,8	50,0	48,9	46,1	39,3	35,2	29,2	46,9
CAP 0361	43	1404	42,0	35,2	34,1	31,3	24,5	20,4	14,4	32,1
	56	1966	47,5	40,7	39,6	36,8	30,0	25,9	19,9	37,6
	70	2480	51,5	44,7	43,6	40,8	34,0	29,9	23,9	41,6
	100	3299	57,8	51,0	49,9	47,1	40,3	36,2	30,2	47,9
CAP 0511	43	2633	43,7	36,9	35,8	33,0	26,2	22,1	16,1	33,8
	56	3654	49,2	42,4	41,3	38,5	31,7	27,6	21,6	39,3
	70	4594	53,2	46,4	45,3	42,5	35,7	31,6	25,6	43,3
	100	6113	59,5	52,7	51,6	48,8	42,0	37,9	31,9	49,6
CAP 0661	43	2477	43,3	36,5	35,4	32,6	25,8	21,7	15,7	33,4
	56	3416	48,6	41,8	40,7	37,9	31,1	27,0	21,0	38,7
	70	4221	52,6	45,8	44,7	41,9	35,1	31,0	25,0	42,7
	100	5502	58,8	52,0	50,9	48,1	41,3	37,2	31,2	48,9
CAP 0801	43	4010	45,2	38,4	37,3	34,5	27,7	23,6	17,6	35,3
	56	5545	50,6	43,8	42,7	39,9	33,1	29,0	23,0	40,7
	70	6926	54,6	47,8	46,7	43,9	37,1	33,0	27,0	44,7
	100	9127	60,9	54,1	53,0	50,2	43,4	39,3	33,3	51,0
CAP 1011	43	3727	44,8	38,0	36,9	34,1	27,3	23,2	17,2	34,9
	56	5130	50,2	43,4	42,3	39,5	32,7	28,6	22,6	40,3
	70	6340	54,2	47,4	46,3	43,5	36,7	32,6	26,6	44,3
	100	8252	60,4	53,6	52,5	49,7	42,9	38,8	32,8	50,5
CAP 1301	43	4953	45,3	38,5	37,4	34,6	27,8	23,7	17,7	35,4
	56	6808	50,6	43,8	42,7	39,9	33,1	29,0	23,0	40,7
	70	8430	54,6	47,8	46,7	43,9	37,1	33,0	27,0	44,7
	100	10980	60,8	54,0	52,9	50,1	43,3	39,2	33,2	50,9





DATI TECNICI
LIVELLO PRESSIONE
SONORA CAP
MONOCIRCUITO
VERTICALE
60 HZ

TECHNICAL DATA
SOUND PRESSURE
LEVELS CAP **60 HZ**
SINGLE CIRCUIT
VERTICAL

TECHNISCHEN DATEN
LÄRMDRUCKPEGEL
CAP EINKREISIG
SENKRECHT
60 HZ

DONNÉES
TECHNIQUES
PRESSION
ACOUSTIQUE CAP
MONO-CIRCUIT
VERTICAL
60 HZ

DATOS TECNICOS
NIVEL DE PRESIÓN
SONORA CAP
MONOCIRCUITO
VERTICAL
60 HZ

	Velocità ventilatori Fan Speed Ventilatorerdrehzahl Vitesse de rotation Velocidad de rotación	Portata d'aria Air volume Luftleistung Débit d'air Caudal de aire	dB(A)							
			[%]	[m³/h]	63 Hz	125 Hz	250 Hz	500 Hz	1000 Hz	2000 Hz
CAP 0251	43	1138	42,8	36,0	34,9	32,1	25,3	21,2	15,2	32,9
	56	1613	48,3	41,5	40,4	37,6	30,8	26,7	20,7	38,4
	70	2066	52,5	45,7	44,6	41,8	35,0	30,9	24,9	42,6
	100	3050	59,2	52,4	51,3	48,5	41,7	37,6	31,6	49,3
CAP 0331	43	1040	42,4	35,6	34,5	31,7	24,9	20,8	14,8	32,5
	56	1464	47,9	41,1	40,0	37,2	30,4	26,3	20,3	38,0
	70	1867	52,0	45,2	44,1	41,3	34,5	30,4	24,4	42,1
	100	2750	58,7	51,9	50,8	48,0	41,2	37,1	31,1	48,8
CAP 0361	43	1219	43,2	36,4	35,3	32,5	25,7	21,6	15,6	33,3
	56	1725	48,7	41,9	40,8	38,0	31,2	27,1	21,1	38,8
	70	2211	52,9	46,1	45,0	42,2	35,4	31,3	25,3	43,0
	100	3300	59,7	52,9	51,8	49,0	42,2	38,1	32,1	49,8
CAP 0511	43	2235	44,9	38,1	37,0	34,2	27,4	23,3	17,3	35,0
	56	3421	50,4	43,6	42,5	39,7	32,9	28,8	22,8	40,5
	70	4935	54,6	47,8	46,7	43,9	37,1	33,0	27,0	44,7
	100	6100	61,4	54,6	53,5	50,7	43,9	39,8	33,8	51,5
CAP 0661	43	3411	44,4	37,6	36,5	33,7	26,9	22,8	16,8	34,5
	56	4841	49,9	43,1	42,0	39,2	32,4	28,3	22,3	40,0
	70	6179	54,0	47,2	46,1	43,3	36,5	32,4	26,4	44,1
	100	9150	60,7	53,9	52,8	50,0	43,2	39,1	33,1	50,8
CAP 0801	43	3420	46,4	39,6	38,5	35,7	28,9	24,8	18,8	36,5
	56	4815	51,9	45,1	44,0	41,2	34,4	30,3	24,3	42,0
	70	6296	56,0	49,2	48,1	45,3	38,5	34,4	28,4	46,1
	100	9150	62,7	55,9	54,8	52,0	45,2	41,1	35,1	52,8
CAP 1011	43	3116	46,0	39,2	38,1	35,3	28,5	24,4	18,4	36,1
	56	4388	51,5	44,7	43,6	40,8	34,0	29,9	23,9	41,6
	70	5595	55,6	48,8	47,7	44,9	38,1	34,0	28,0	45,7
	100	8250	62,3	55,5	54,4	51,6	44,8	40,7	34,7	52,4
CAP 1301	43	4127	46,4	39,6	38,5	35,7	28,9	24,8	18,8	36,5
	56	5816	51,9	45,1	44,0	41,2	34,4	30,3	24,3	42,0
	70	7427	56,0	49,2	48,1	45,3	38,5	34,4	28,4	46,1
	100	10980	62,7	55,9	54,8	52,0	45,2	41,1	35,1	52,8

A 5 metri rumore CAP orizzontale
At 5 metres noise levels horizontal CAP
In 5 m Abstand Geräusch CAP waagrecht
À 5 mètres bruit CAP horizontal
A 5 metros ruido CAP horizontal

A 5 metri rumore CAP verticale
At 5 metres noise levels vertical CAP
In 5 m Abstand Geräusch CAP senkrecht
À 5 mètres bruit CAP vertical
A 5 metros ruido CAP vertical

	[dBA]	[dBA]
CAP 1802	61	59
CAP 2002	61	59
CAP 3002	63	61
CAP 4002	63	61
CAP 5002	64	62
CAP 6002	65	63
CAP 7002	65	63



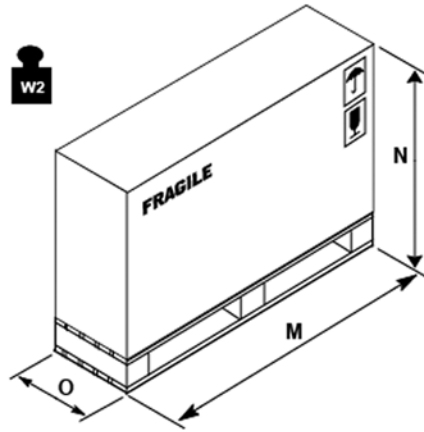
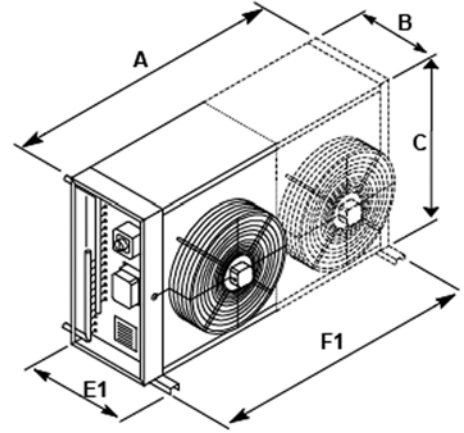
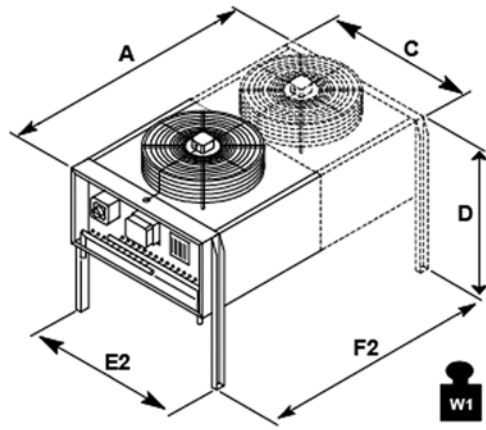
DIMENSIONI
E PESI

DIMENSIONS
AND WEIGHTS

ABMESSUNGEN
UND GEWICHTE

DIMENSIONS
ET POIDS

DIMENSIONES
Y PESOS



	CAP								
	0251 - 0331	0361	0511 - 0611	0801 - 1011	1301	1802 - 2002	2002 - 4002	5002	6002 - 7002
A - mm	732	1067	1227	1877	2277	2217	3217	4217	5217
B - mm	350	350	350	350	350	400	400	400	400
C - mm	700	700	700	700	700	1110	1110	1110	1110
D - mm	700	700	700	700	700	820	820	820	850
E1 - mm	440	440	440	440	440	532	532	532	532
E2 - mm	730	730	730	730	730	1110	1110	1110	1110
F1 - mm	595	930	1090	1740	2140	2090	3090	4090	5090
F2 - mm	595	930	1090	1740	2140	2090	3090	4090	5090
M - mm	805	1140	1300	1950	2350	2360	3390	4390	5390
N - mm	870	870	870	870	870	1350	1350	1350	1350
O - mm	600	600	600	600	600	720	720	720	720
(kg)	28 / 30	42	55 / 59	67 / 73	87	118 / 136	160 / 180	240	270 / 350

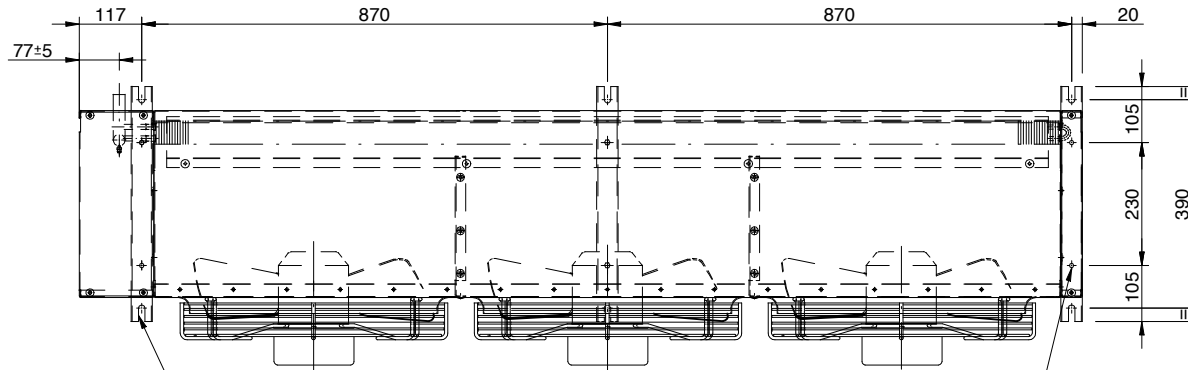
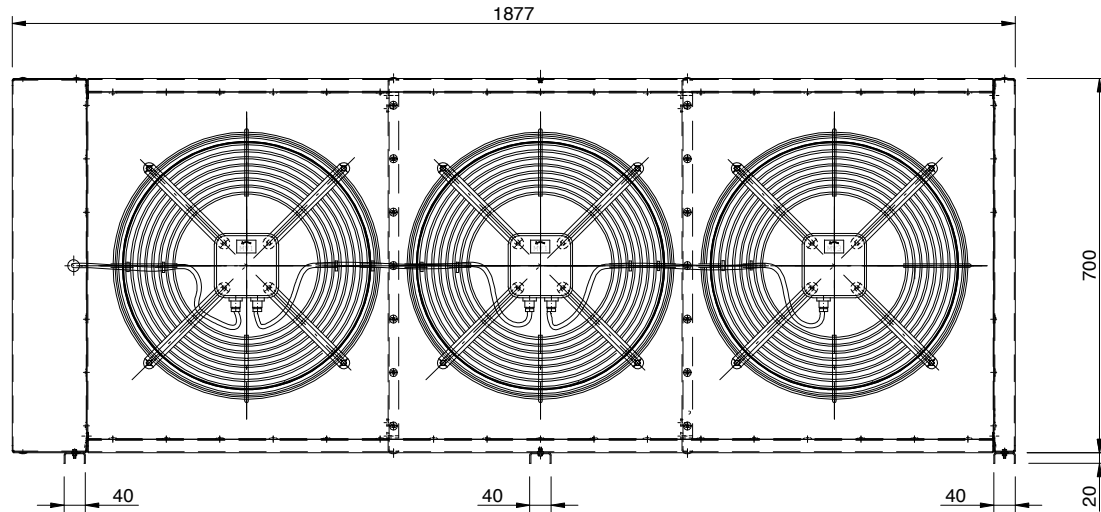
I

GB

D

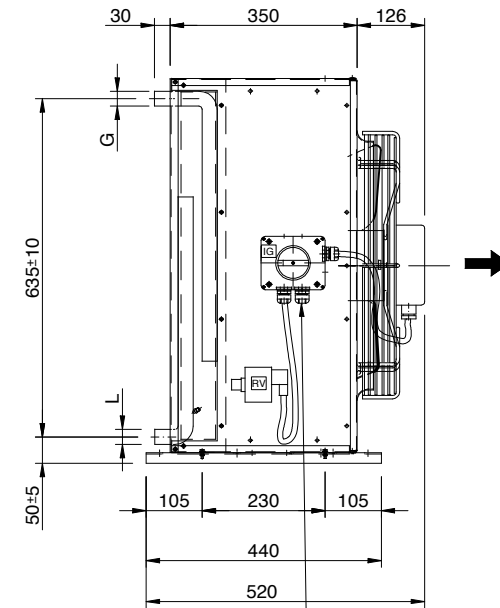
F

E



N°6 FORI Ø12x30
 N°6 HOLES Ø12x30
 N°6 BOHRUNGEN Ø12x30
 N°6 TROUS Ø12x30
 N°6 AGUJEROS Ø12x30

N°6+6 FORI Ø8
 N°6+6 HOLES Ø8
 N°6+6 BOHRUNGEN Ø8
 N°6+6 TROUS Ø8
 N°6+6 AGUJEROS Ø8



INGRESSO CAVO ALIMENTAZIONE
 POWER SUPPLY CABLE INLET
 SPEISEKABELEINGANG
 ENTREE CABLAGE D'ALIMENTATION
 ENTREE CABLAGE ALIMENTATION

DISPOSIZIONE CON FLUSSO D'ARIA ORIZZONTALE
 HORIZONTAL AIR DISCHARGE ARRANGEMENT
 HORIZONTALER LUFTSTROM
 ARRANGEMENT AVEC PULSION D'AIR HORIZONTAL
 DISPOSICION CON FLUJO ARIE HORIZONTAL

PESO - WEIGHT - GEWICHT - POIDS - PESO = 67 Kg (CAP0801) 73 Kg (CAP1011)

G= ODM 22 (CAP0801) - ODM 28 (CAP1011)	LINEA GAS REFRIGERANT GAS CONNECTION HEIGASANSCHLUS LIGNE GAS LINEA GAS
--	---

L= ODM 22 (CAP0801) - ODM 28 (CAP1011)	LINEA LIQUIDO REFRIGERANT LIQUID CONNECTION FLUSSIGKEITSANSCHLUS LIGNE LIQUIDE LINEA LIQUIDO
--	--

0 Prima Emissione					
REV.	Descrizione - Description	Disegnatore - Drafterman	Data - Date	Visto - Checked by	n' Com.
Materiale Material	Trattamento Treatment		Rif. Com.		
		Denominazione-Denomination CONDENSATORE AD ARIA AIR-COOLED CONDENSER LUFTGEKÜHLTER VERFLÜSSIGER CONDENSATEUR REFRIGÉRI À L'AIR CONDENSADOR REFRIGERADO		Series CAP Modello-Model 0801-1011	
Scala-Scale	QUOTE SENZA INDICAZIONE DI TOLLERANZA Grado di precisione medio UNI EN 22768-1(1996)	Dis.-Drafterman M.Chiodetto	Foglio Sheet N. 1/2	Disegno-Drawing DIUI043X2X	REV. 0
		Visto-Checked by	Data-Date 28/04/2008		